



ECO-EMBALLAGES  
44, avenue Georges-Pompidou  
BP 306 - 92302 Levallois-Perret Cedex  
Tél.: 01 40 89 99 99 - Fax: 01 40 89 99 88  
www.ecoemballages.fr  
www.produitsrecycles.com

Illustrations: Mademoiselle Caroline. Crédits photo: Corbis, Bernard Martinez, Photothèque Peugeot, Photothèque Eco-Emballages.  
Document imprimé sur papier recyclé.

le **tri,**  
ça fait du bien  
à mon environnement



## SOMMAIRE

<i>Adoptez</i> la «tri attitude»!	3
<i>Triez...</i> c'est bon	4
<i>Triez...</i> la Terre vous le rendra	6
<i>Triez...</i> c'est la première étape!	8
<i>Triez...</i> le bonheur est dans le recyclé!	10
<i>Triez...</i> avec Eco-Emballages, trieur de la première heure	12
<i>Et vous...</i> quel trieur êtes-vous (ou serez-vous)?	14
<i>«Derniers dinosaures»...</i> les non-trieurs!	18

# Adoptez la «tri attitude»!

→ Avec ses 42,5 millions de trieurs fin 2001, l'Hexagone est dans la tendance! Dans notre grand village planétaire, la «tri attitude» est définitivement entrée dans les mœurs...  
Mais qu'est-ce qui peut bien faire courir les trieurs?

- **La beauté du geste...**

Trier ses emballages, comme ramasser un papier par terre, éduquer son chien ou respecter les limitations de vitesse, c'est faire un geste utile pour soi et pour les autres. Une manière moderne et personnelle de contribuer à la protection de l'environnement.

- **La Terre qu'on préserve...**

Le tri des emballages rime avec «économies d'énergie et de ressources naturelles», c'est une réalité que l'on est capable de mesurer. Alors, plus question de s'en passer!

- **La magie du recyclage...**

Rares sont les tâches de la vie quotidienne qui nous donnent l'occasion d'influencer le cours des choses... Et pourtant, trier ses déchets, c'est changer le destin de nos emballages en leur permettant de réapparaître sous forme de produits recyclés.

→ En quelques années, 70% des Français auront joué le jeu de cette étonnante métamorphose: et le trieur fut!  
Quant à ceux qui ne se sont pas encore débarrassés de leurs anciennes mœurs de non-trieurs, ils sont tous les jours moins nombreux...



# Triez... c'est bon...

→ En triant, vous ne faites pas seulement du bien à la planète: vous préservez votre environnement immédiat et votre santé.



... parce que chacun détient une part de l'avenir du monde

- **En 2001, 42,5 millions de Français triaient leurs emballages:**  
grâce à leur geste, on a évité cette année-là des rejets dans l'atmosphère, de gaz «à effet de serre» équivalant à la pollution de 630 000 personnes!
- **Quand une ville de 150 000 habitants trie,** c'est la consommation d'énergie annuelle de 750 à 1 600 personnes qui est économisée, selon les performances de la collecte...
- **Lorsque l'on crée des produits en aluminium recyclé** plutôt qu'en aluminium non recyclé, on économise 95% de l'énergie nécessaire à la fabrication. Triez, la planète vous le rendra!

... pour la préservation de notre environnement immédiat

- **Finies les décharges sauvages** où la société plaçait ses rebuts ménagers! Grâce au recyclage, les emballages trouvent une seconde vie. Les habitants de très nombreuses communes de France s'en portent d'autant mieux!



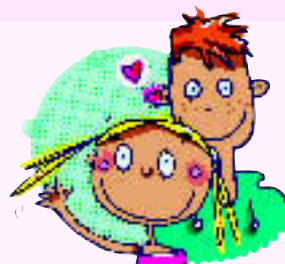
- **Imaginez:** en 1960, chaque Français produisait en moyenne 200 kilos de déchets par an; en 1998, ce chiffre atteignait 420 kilos... Si le tri, le recyclage et l'incinération avec valorisation énergétique n'avaient pas été mis en place, la France aurait pu devenir une vaste décharge.



... pour la préservation de notre santé

- **En France,** selon l'Organisation mondiale de la santé, la pollution atmosphérique cause davantage de décès que les accidents de la route. Grâce au tri et au recyclage, chacun peut contribuer à faire baisser cette pollution et à préserver sa santé.

→ Chaque trieur fait sienne cette citation d'Antoine de Saint-Exupéry: «On n'hérite pas de la Terre de nos parents, on ne fait que l'emprunter à nos enfants.»



# Triez... la Terre vous le rendra

→ L'énergie que vous dépensez à trier n'est pas perdue... Bien au contraire, la persévérance de tous les trieurs permet de réaliser des économies d'énergie considérables et de préserver des ressources naturelles précieuses. Jugez par vous-même...



7

- **Entre 700 et 800 kilos de pétrole brut sont économisés pour 1 tonne de plastique recyclée.**  
Savez-vous qu'en 2001, plus de 80 000 tonnes de pétrole ont été préservées grâce aux 3 milliards de bouteilles en plastique que nous avons triées? Une cargaison de bouteilles équivalant à plus de 7000 semi-remorques!
- **2,5 tonnes de bois sont épargnées pour 1 tonne de papier-carton recyclée.**  
L'an dernier, 725 000 tonnes de bois sont restées dans les forêts grâce aux millions de boîtes et paquets récupérés par les trieurs. Les uns avec les autres, tous ces emballages pèsent 29 fois notre chère tour Eiffel: 290 000 tonnes!
- **On gagne 1 année de la consommation en énergie de 3 personnes dès que 1 tonne d'aluminium est recyclée...**  
7 000 tonnes d'aluminium ont pu être recyclées l'an dernier. Faites le calcul...

- **660 kilos de sable sont préservés pour 1 tonne de verre recyclé.**

A l'échelle de la France, cela représente 860 000 tonnes de sable en 2001.

- **Chaque tonne d'acier recyclé fait économiser l'énergie que consomme 1 personne en 9 mois.**

En 2001, on a recyclé quelque 255 000 tonnes d'emballages en acier, près de 26 fois le poids de la tour Eiffel.

→ Vu sous cet angle, le tri n'apparaît plus comme une tâche ordinaire de notre quotidien. Tout comme le battement d'aile d'un papillon suffit à créer une tornade à l'autre bout de la planète, le simple fait de trier ses emballages peut faire beaucoup pour notre environnement!



# Triez... c'est la première étape!

→ En triant chaque jour vos emballages, vous êtes le premier maillon d'une chaîne que vous ne soupçonnez peut-être pas...

## • Un, je trie...

Bacs, sacs ou caissettes chez vous, ou conteneurs à l'extérieur pour les emballages et journaux-magazines qui se recyclent, tous ces nouveaux objets du tri font maintenant partie du décor. Il ne vous reste plus qu'à trier vos déchets selon les signes de votre commune... Et après?



## • Deux, tu collectes...

C'est à votre commune d'organiser la collecte des emballages et journaux-magazines triés. Elle les ramasse à votre porte ou vide régulièrement les conteneurs, puis les achemine vers des centres de tri. Les journaux-magazines et le verre partent directement vers des centres spécialisés. Les autres emballages sont groupés dans le même centre de tri par matériaux: acier, aluminium, briques alimentaires, papier-carton, plastique opaque ou transparent.

## • Trois, ils recyclent...

Des usines de recyclage réceptionnent ensuite les matériaux pour en faire de la matière première destinée aux industries du recyclage. C'est ainsi que les emballages que vous avez triés connaîtront une seconde vie!



## • Bacs ou conteneurs, ils sont aux couleurs du tri

**Vert...** A quoi pensez-vous? Au verre? Gagné! Choisissez le vert pour y déposer vos bouteilles et pots en verre. Vous en « consommez » quand même 53 kilos par an!

**Jaune...** Jetez dans le jaune vos autres emballages recyclables. Bouteilles et flacons en plastique (avec bouchons, s'il vous plaît), boîtes en métal, emballages – petits et grands – en papier-carton, briques alimentaires. Bon an, mal an, ils « pèsent » 20% de votre poubelle!

**Bleu...** parfois, vous trouvez en plus un bac spécial pour les journaux, magazines, prospectus, etc. Toutes vos lectures quotidiennes, hebdomadaires, mensuelles doivent y aller.



BOUTEILLES  
BOCAUX ET POTS  
EN VERRE

EMBALLAGES  
EN PLASTIQUE  
BOÎTES MÉTALLIQUES  
BRIQUES ALIMENTAIRES  
CARTONS

JOURNAUX  
MAGAZINES  
PROSPECTUS



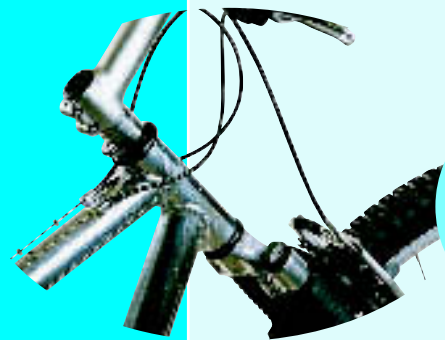
# Triez... le bonheur est dans le recyclé!

→ Le progrès s'applique aussi au recyclage! Celui des emballages ménagers en est la preuve... En triant vos emballages, vous leur donnez un ticket pour une seconde vie... Mais savez-vous laquelle?



● **19 000 boîtes de conserve = 1 voiture...**

Les boîtes de conserve sont en acier, une matière facile à recycler lorsqu'elle est triée. Elles fournissent un acier identique à l'acier neuf, qui sert à faire des voitures, des boules de pétanque, des machines à laver...



● **670 canettes = 1 vélo...**

Les canettes de soda ne servent pas qu'à nous désaltérer... L'aluminium qui les compose est recyclable à 100%, à l'infini, sans perdre la moindre qualité. Sachez que chacun d'entre nous utilise chaque année 1 kilo d'aluminium, soit 67 canettes... En 10 ans, vous avez votre vélo!



● **27 bouteilles en plastique = 1 pull polaire...**

Le plastique est fabriqué à partir de pétrole brut. Recycler les emballages en plastique, c'est déjà réaliser une économie de pétrole. Mais la matière plastique sert aussi l'industrie textile, car avec nos bouteilles d'eau, on obtient surtout des fibres (tee-shirts, pulls en laine polaire...).



● **En France, 1 bouteille en verre sur 2 est recyclée...**

Le verre a le mérite d'être recyclable indéfiniment et à 100%. En 2001, plus de 3 milliards d'emballages en verre ont pu être recyclés grâce aux trieurs...

● **Tous les cartons et cartonnettes**

de la maison se recyclent une dizaine de fois. Alors, ne les jetez pas!



→ Tri + recyclage: c'est la combinaison gagnante, qui permet d'économiser de l'énergie tout en préservant nos ressources naturelles. Mais sans tri, le recyclage est impossible. Vous imaginez des personnes triant vos ordures brutes?

# Triez... avec Eco-Emballages, trieur de la première heure

→ Le tri, c'est un effort de chacun, mais c'est aussi un projet d'envergure nationale. En France, c'est Eco-Emballages qui organise avec vos communes le tri des emballages.

● **Dès 1992, Eco-Emballages « part en campagne » pour le tri, la collecte et le recyclage des emballages.**

Une mission confiée par les pouvoirs publics, à la demande des industriels, conditionneurs et distributeurs des produits emballés que nous achetons. L'appel est entendu : 49 millions de Français convertis au tri fin 2002, c'est une belle performance...



● **Aujourd'hui, Eco-Emballages travaille main dans la main avec les communes** pour encourager les Français à trier.

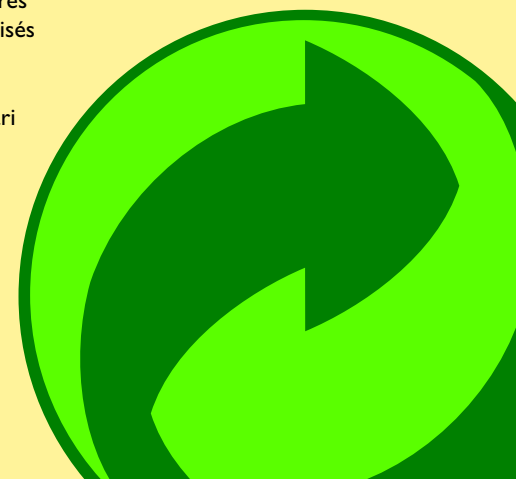
Elle leur apporte des aides financières, des soutiens techniques et humains et un savoir-faire unique en France. Déjà, plus de 26 000 communes se sont lancées avec succès dans la collecte sélective des emballages. Ça vaut bien un coup de chapeau !

● **2002, un objectif ambitieux...**

C'est l'année limite fixée par la loi, au-delà de laquelle 75% de nos ordures ménagères devront être recyclés, compostés ou utilisés comme source d'énergie... Plus aucun déchet ne pourra être mis en décharge sans avoir été traité ! Grâce à vous, le pari va être gagné.

● **Un (bon) point pour les industriels...**

Les industriels, les conditionneurs et les distributeurs de produits emballés contribuent financièrement au dispositif national. Tous ceux qui soutiennent le recyclage des emballages peuvent apposer le point vert sur leurs produits. Celui-ci figure sur plus de 95% de nos emballages !



● **Le tri au-delà des frontières**

Nous ne sommes pas les seuls à trier : l'Europe entière s'y met. Une directive européenne invite tous les pays européens à trier, collecter et recycler les emballages depuis 1994...

L'Allemagne est le champion du tri toutes catégories. La France occupe la deuxième place. Dans le peloton de tête des pays trieurs, on trouve l'Autriche, la Belgique, l'Espagne, l'Irlande, le Luxembourg et le Portugal. Signe de reconnaissance, le point vert, imprimé sur plus de 400 milliards d'emballages... C'est le logo le plus diffusé au monde !



# Et vous... quel trieur êtes-vous (ou serez-vous)?

→ Vous le faites sans y penser ou, au contraire, vous prenez vos dispositions pour trier... Quel trieur êtes-vous (ou serez-vous bientôt)? Trieur d'élite, social trieur, trieur-né, gentleman-trieur ou globe-trieur? Ou alors, feriez-vous partie de ces derniers dinosaures, ceux qui ne trient pas? Pour le savoir, répondez à ce petit test... Verdict dans quelques secondes!

● **Votre « home sweet home », c'est plutôt...**

- a - ... un ravissant pavillon.
- b - ... une maison à la campagne.
- c - ... un appartement dans un immeuble de plus de dix logements (HLM, résidence privée...).
- d - ... un petit appartement en centre-ville.
- e - Vous passez le plus clair de votre temps à voyager ou tranquillement installé(e) dans votre résidence secondaire.



● **Côté cœur, vous êtes plutôt...**

- a - ... marié(e) avec de jeunes enfants.
- b - ... marié(e) avec des enfants qui volent aujourd'hui de leurs propres ailes.
- c - ... un(e) célibataire bien dans ses baskets.
- d - ... un jeune couple sans enfants.
- e - Vous cherchez l'âme sœur qui saura vous suivre jusqu'à l'autre bout du monde.



● **De quelle position vous sentez-vous le plus proche? Vous êtes plutôt favorable à la collecte sélective...**

- a - ... pourvu qu'elle ne complique pas trop votre quotidien.
- b - ... si elle permet de préserver votre cadre de vie.
- c - ... si elle ne perturbe pas la vie de votre quartier.
- d - ... à condition que tout le monde s'y mette.
- e - ... parce qu'elle permet de protéger notre belle planète.



● **Question indiscrète: quel âge avez-vous?**

- a - Entre 35 et 50 ans.
- b - Plus de 50 ans.
- c - Entre 18 et 25 ans.
- d - Entre 25 et 35 ans.



● **Dans votre commune, la collecte sélective se fait plutôt...**

- a - ... en porte-à-porte.
- b - ... dans des conteneurs proches de chez vous.
- c - ... selon un mélange des deux systèmes.

# Réponses...

**Vous totalisez une majorité de a,  
vous êtes un  
« trieur-né »**

Le tri, vous l'avez dans la peau. Autonome, vous avez la tête sur les épaules; responsable de votre petite famille et soucieux de votre cadre de vie, vous êtes tout à fait prêt à trier vos emballages. Un geste citoyen qui vous semble normal... à condition que ce ne soit pas le parcours du combattant: votre vie est déjà bien assez chargée!



**Vous totalisez une majorité de c,  
vous êtes un  
« trieur d'élite »**

Esthète, attaché à votre vie de quartier, vous y avez vos habitudes et vos repères... Vous n'êtes pas contre le tri, synonyme de progrès, pourvu qu'il n'altère pas le charme de votre environnement immédiat. A l'étroit, vous sortez les poubelles presque tous les jours; alors, triez, il suffit de prendre le pli!



**Vous totalisez une majorité de d,  
vous êtes un  
« social trieur »**

Vous êtes comme un poisson dans l'eau dans la société d'aujourd'hui. Entouré de votre famille, d'amis ou de voisins, vous avez déjà débattu, avec eux, du tri des emballages. Sur le principe, vous êtes d'accord: il faut tous s'y mettre pour que ça marche... Vous préférez la collecte en porte-à-porte et voulez des locaux superpropres pour vos bacs. Et là, pensez-vous, chacun y mettra du sien.



**Vous totalisez une majorité de b,  
vous êtes un  
« gentleman-trieur »**

Epicurien, vous aspirez à une certaine qualité de vie. Loin de la pollution et de l'effervescence des villes, vous vous sentez proche de la nature, et c'est ce qui vous motive à trier vos emballages. Alors, en allant au marché, vous êtes celui qui ira volontiers au point d'apport volontaire le plus proche...



**Vous totalisez une majorité de e,  
vous êtes un  
« globe-trieur »**

Citoyen du monde, voyageur à vos heures perdues, vous n'êtes pas sans savoir que les atteintes à l'environnement ne connaissent pas de frontières... Alors, partout où vous allez, vous êtes prêt à jouer le jeu du tri des emballages. Collecte en sacs, en bacs, apport volontaire ou en porte-à-porte, vous saurez toujours vous adapter!



# « Derniers dinosaures »... les non-trieurs!

→ En 9 ans, plus de 70% des Français se seront convertis  
au tri des emballages...

les non-trieurs sont largement minoritaires aujourd'hui.

## ● Vous en connaissez encore beaucoup, vous, des non-trieurs ?

Et pourtant, même si cette espèce est en voie de disparition, elle existe toujours... Réfractaires au progrès? Ignorants du dispositif de collecte mis en place chez eux? Habitants d'une contrée où le tri ne s'est pas encore imposé? Quelle que soit la raison, gageons que, dans quelques années, les non-trieurs seront observés comme de véritables curiosités par leurs concitoyens: le tri génère tellement d'avantages pour notre environnement et notre cadre de vie qu'il serait inimaginable de ne pas en faire une habitude de vie...

